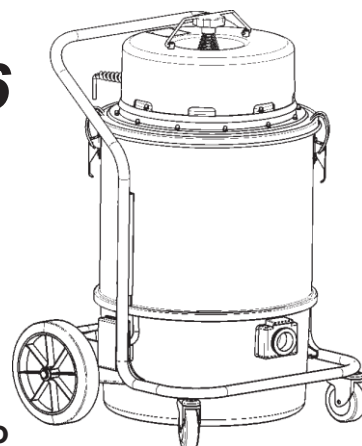


# BDC-1216



**Catalogo parti di ricambio**

*Catalogue des pieces de rechange*

**Ersatzteilkatalog**

*Spare parts catalogue*

**Catalogo de piezas de repuesto**

**Il presente catalogo ricambi vale per i seguenti modelli di aspiratori:**

*Ce catalogue de pièces détachées est valable pour les modèles d'aspirateurs suivants:*

**Dieser Ersatzteilkatalog gilt für die folgenden Modelle der Industriesauger:**

*This parts catalogue covers the following models:*

**El presente catálogo de repuestos tiene validez para los modelos de aspiradores:**

BDC-1216

Le istruzioni, i disegni, le tabelle e quant'altro è contenuto nel presente fascicolo sono di natura tecnica riservata e, per questo, ogni informazione non può essere riprodotta, nè completamente nè parzialmente, e non può essere comunicata a terzi senza l'autorizzazione scritta del produttore che ne è il proprietario esclusivo e che si riserva il diritto di apportare senza preavviso tutte quelle modifiche che riterrà opportune.

---

Die Anweisungen, Abbildungen, Tabellen und alle weiteren Angaben in diesem Handbuch sind vertrauliche Angaben technischer Natur. Aus diesem Grunde dürfen sie wieder vollständig noch teilweise kopiert werden bzw. ohne Erlaubnis vom Hersteller Dritten zugänglich gemacht werden. Der Hersteller selbst ist alleiniger Urheber und behält sich das Recht vor, ohne Vorankündigung alle Abänderungen durchzuführen, die sie für richtig erachtet.

---

*All instruction, drawing, tables and any other information herein contained, are to be considered herein contained, are to be considered as confidential technical descriptions. Therefore, no information nor data shall be reproduced neither entirely nor partially and no information may be passed to third parties without written authorization by the manufacturer who is the sole proprietor of it and who reserves the right of any modification, that are considered suitable, without, prior notice.*

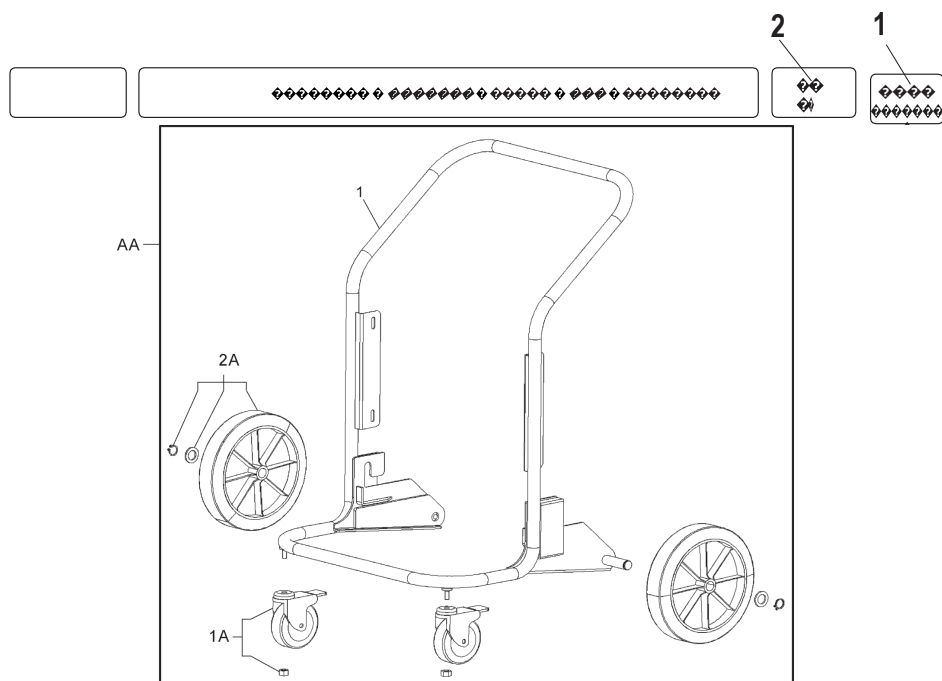
---

Les instructions, les dessins, les plans et toutes autres informations contenues dans ce livret sont des données techniques réservée. Pour cela aucune information ne peut être reproduite ni entièrement ni partiellement et ne peut être communiquée à tiers sans autorisation écrite du constructeur qui en est le propriétaire exclusif. Celle-ci se réserve aussi le droit d'effectuer sans avis préalable toutes les modifications qu'elle estimera nécessaires.

---

*Las instrucciones, los dibujos, las tablas y demás que se encuentran en el presente folleto son de naturaleza técnica reservada y, por tanto, las informaciones no pueden ser reproducidas ni en su totalidad ni en parte y no pueden ser comunicadas a terceros sin la autorización escrita del productor que es el propietario exclusivo y que se reserva el derecho de hacer las modificaciones que considere oportunas sin aviso anticipado.*

---



Mod. BDC-1216 TAV. 1-R0

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆	◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆	◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆	◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆	◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆	◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆
1	8 36362	1	carrello	chariot	wagen
				car	vagoneta
1A	40000352	2	kit ruota pivotante D100	—	—
				kit revolv. castor D100	—
2A	40000613	2	kit ruota fissa D250	—	—
				kit fixed wheel D250	—

**1 - Modello della macchina**

Modèle de la machine - Maschinentyp  
 Machine model - Modelo de la máquina

**2 - Numero della tavola con indice di modifica**

Numéro du plan avec indice de révision  
**Numer mit Änderungsanzahl**  
 Table number with modification indication  
**Número de la lámina con índice de modificación**

**3- Numero di posizione del particolare**

Numéro de position de la pièce - **Positionsnummer des Teils**  
 Position number of part - **Número de posición de la pieza**

Nota: nel manuale, i particolari inox hanno lo stesso numero di posizione dei particolari standard.

Remarque: dans le manuel les pièces en acier inoxydable ont le même numéro de position que les pièces standard.

Hinweis: im Handbuch haben die Teile aus Edelstahl rostfrei die gleiche Positionsnummer wie die Standardteile.

Note: in the manual, stainless steel parts have the same position number as standard parts.

Nota: en el manual, los particulares de acero inoxidable tienen el mismo número de posición que las piezas estándar.

**4 - Numero di codice del particolare**

Numéro de code de la pièce - **Best. Nr. des Teils**  
 Code number of part - **Número de código de la pieza**

**5 - Quantità di particolari per tavola**

Quantité de pièces par plan - **Stückzahl der Teile**  
 Quantity of parts per table - **Cantidad de piezas por lámina**

## **NORME PER LE ORDINAZIONI DEI PEZZI DI RICAMBIO**

*Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:*

- A) *Modello della macchina*
- B) *Numero di matricola*
- C) *Numero di identificazione del ricambio richiesto*
- D) *Quantità richiesta*
- E) *Denominazione*

## **POUR COMMANDER LES PIECES DETACHEES**

*Donner toujours les indications suivantes:*

- A) *Type de la machine*
- B) *Numéro de série*
- C) *Code de la pièce*
- D) *Quantité demandée*
- E) *Dénomination de la pièce*

## **BESTELLWEG**

*Ersatzteilebestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:*

- A) *Maschinentyp*
- B) *Fabriknummer*
- C) *Teilkennzeichen*
- D) *Menge je Teil*
- E) *Teilbenennung*

## **HOW TO ORDER SPARE PARTS**

*Any order for spare parts should be completed with the following datas:*

- A) *Machine model*
- B) *Serial number*
- C) *Identification code number of the part required*
- D) *Quantity required*
- E) *Part denomination*

## **NORMAS PARA HACER UN PEDIDO**

*En todos los pedidos debe indicarse los siguientes datos:*

- A) *Modelo de la máquina*
- B) *Numero de la matricula*
- C) *Numero de código*
- D) *Cantidad pedida*
- E) *Denominación*

**TAV. 1-R0**

CARRELLO  
CHARIOT  
WAGEN  
CAR  
VAGONETA

**TAV. 2-R0**

GRUPPO CONTENITORE  
GROUPE CONTENEUR  
BEHAELTERGRUPPE  
CONTAINER UNIT  
GRUPO CONTENEDOR

**TAV. 3-R0**

GRUPPO FILTRO  
ENSEMBLE FILTRE  
FILTEREINHEIT  
FILTER GROUP  
GRUPO FILTRO

**TAV. 4-R0**

GRUPPO ASPIRAZIONE  
GROUPE ASPIRATION  
SAUGEINHEIT  
SUCTION UNIT  
GRUPO ASPIRACION

**TAV. 5-R0**

FILTRO ASSOLUTO  
FILTRE ABSOLU  
ABSOLUTER FILTER  
ABSOLUTE FILTER  
FILTRO ABSOLUTO

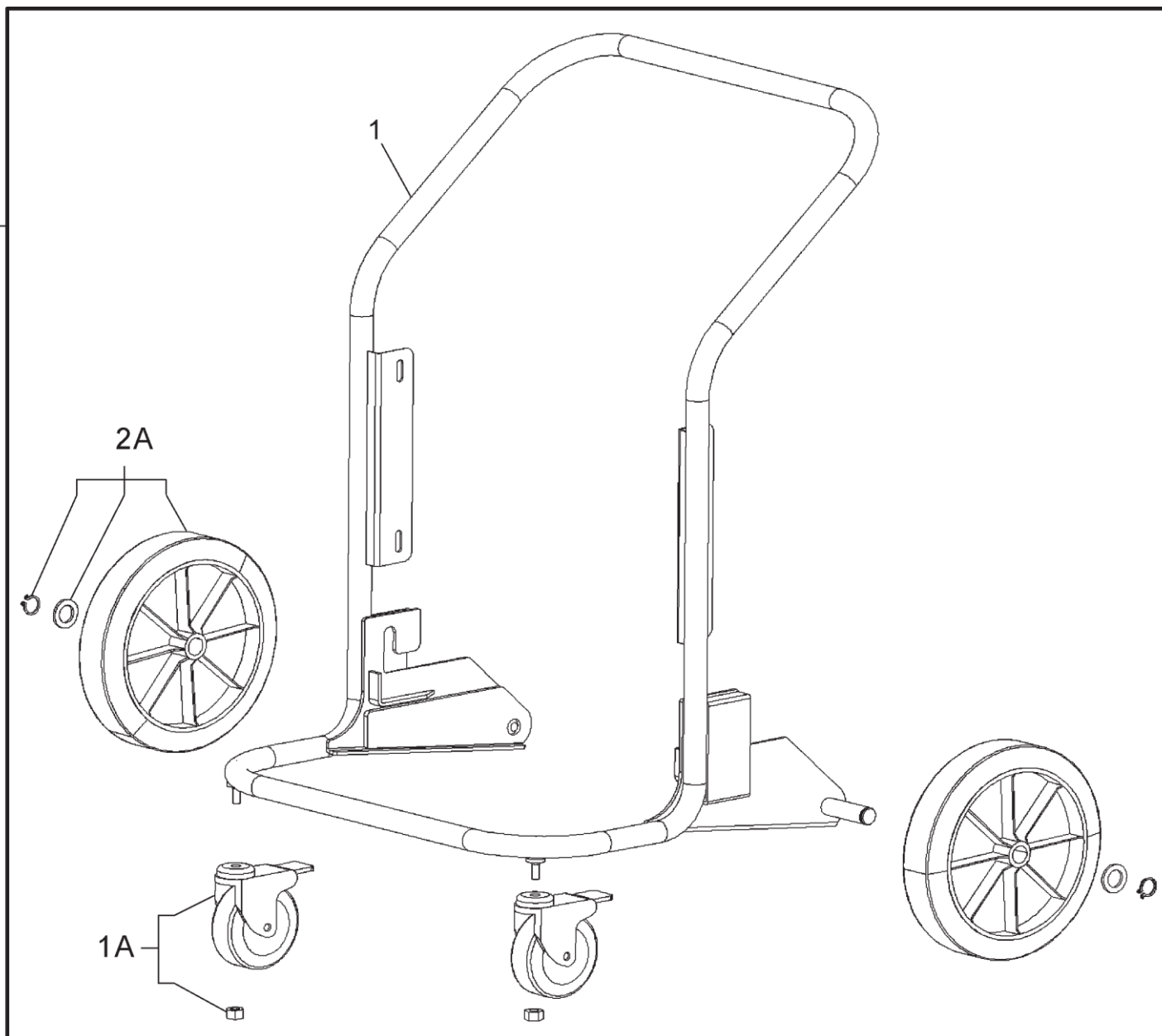


CARRELLO - CHARIOT - WAGEN - CAR - VAGONETA

TAV.  
1-R0

Mod.  
BDC-1216

AA



**Mod.BDC-1216****TAV. 1-R0**

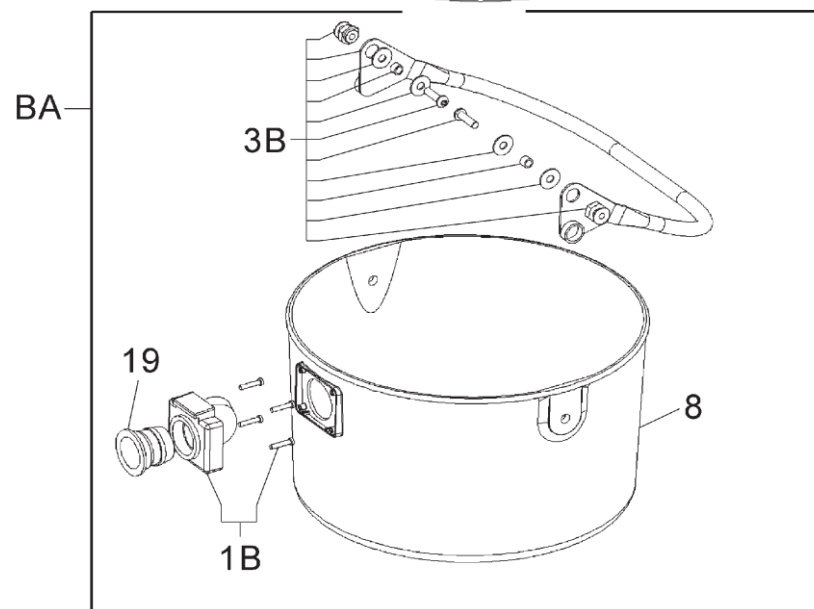
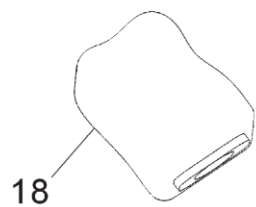
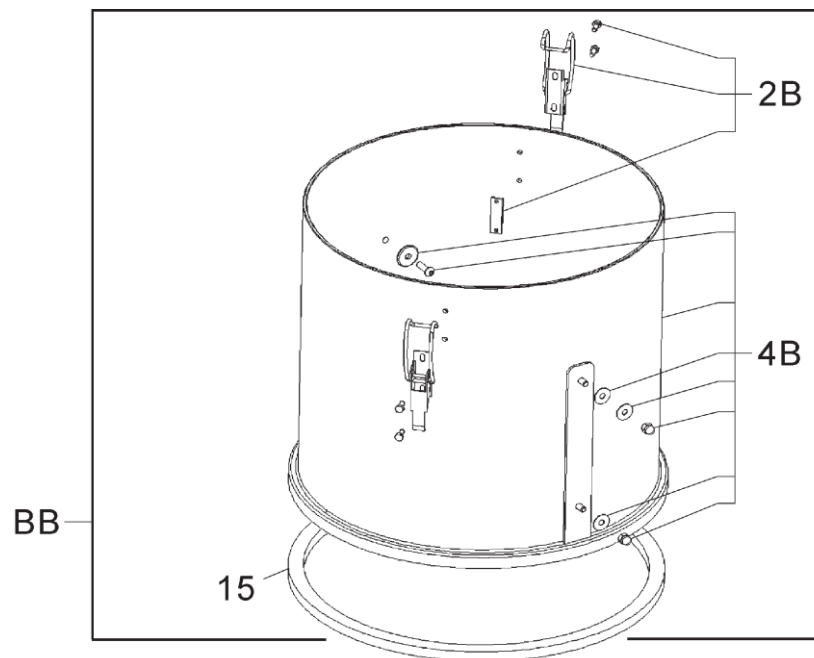
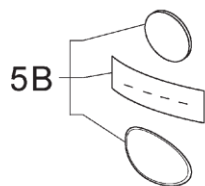
<b>POS.</b>	<b>BLASTRAC PN</b>	<b>HQV PN</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
1	8 36362	533281601	1	carrello	chariot	wagen	car	vagoneta
1A	40000352	535649901	2	kit ruota pivottante D100	—	—	kit revolv. castor D100	—
2A	40000513	535640601	2	kit ruota fissa D250	—	—	kit fixed wheel D250	—
AA	8 36513	533460501	1	carrello completo	chariot comp.	kompl. wagen	compl. car	vagoneta compl.



**GRUPPO CONTENITORE - GROUPE CONTENEUR - BEHAELTERGRUPPE**  
**CONTAINER UNIT - GRUPO CONTENEDOR**

**TAV.**  
**2-R0**

**Mod.**  
**BDC-1216**



## Mod. BDC-1216

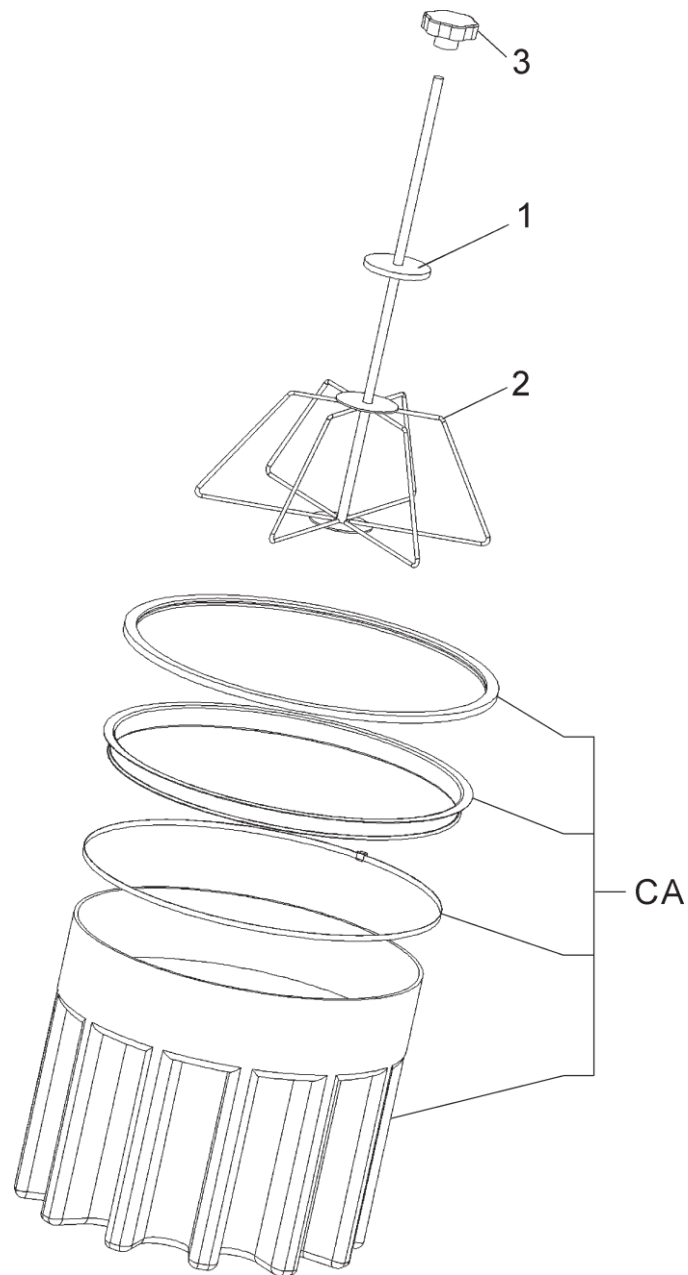
## TAV.2-R0

POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
8	8 30332	533545501	1	contenitore	chambre	behälter	container	contenedor
15	8 17007	535721001		guarnizione	joint	dichtung	seal	junta
18	N1470745010	533995801	1	sacco (conf.)	sac papier (jeu)	papiersack (satz)	paper bag (pack)	saco carta (confecion)
19	N1403304000	533592901	1	ingresso tubo flessibile	pantalon inlet	schlauch-eingang	hose inlet	entrada de la manguera
1B	N1407204510	533696401	1	kit bocchettone compl.	—	—	kit complete inlet	—
2B	40000514	533203701	1	kit chiusura cappello	—	—	kit cap lock	—
3B	40000515	533518801	1	kit manico	—	—	kit handle	—
4B	40000533	-	1	kit laterale	—	—	kit filter chamber	—
5B	40000532	-	1	kit etichette	—	—	kit labels	—
BA	8 30338	533395901	1	contenitore compl.	chambre compl.	kompl. behälter	compl. container	contenedor compl.
BB	8 31693	534576001		laterale completo	chambre filtr. compl.	filterkammer kompl.	filterchamber compl.	camara filtrante compl.

**GRUPPO FILTRO - ENSEMBLE FILTRE- FILTEREINHEIT**  
**FILTER GROUP- GRUPO FILTRO**

**TAV.**  
**3-R0**

**Mod.**  
**BDC-1216**

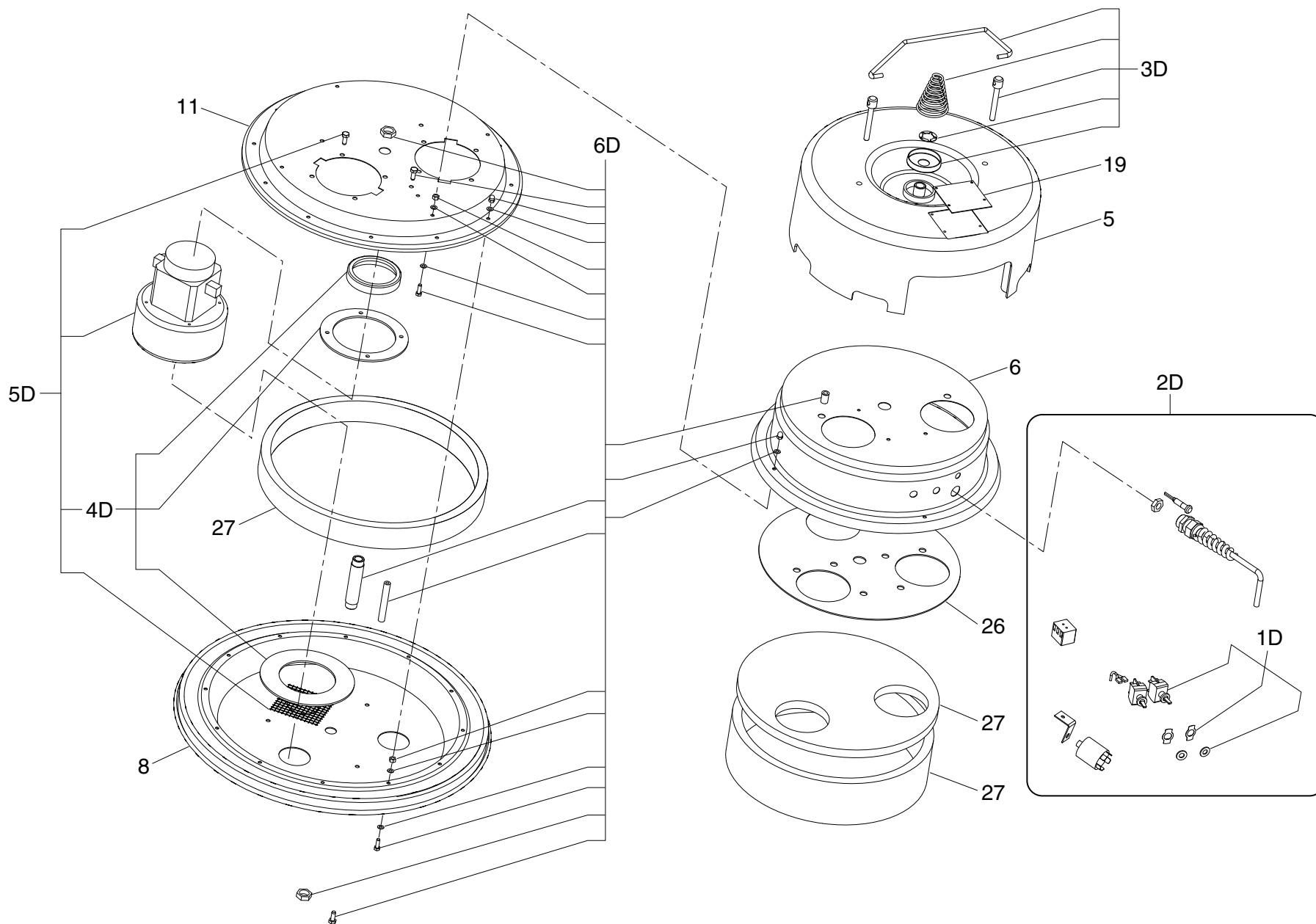


POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	A8170069	531458801	1	guarnizione	joint	dichtung	seal	junta
2	8 33093	533558301	1	gabbia filtro	cage	filterstern	cage	jaula
3	8 40027	533418501	1	pomello	pommeau	knauf	knob	boton
CA	8 33331	533366701	1	filtro completo	filtre compl.	kompl. filter	complete filter	filtro compl.

**GRUPPO ASPIRAZIONE - GROUPE ASPIRATION - SAUGEINHEIT**  
**SUCTION UNIT - GRUPO ASPIRACION**

**TAV.**  
**4-R0**

**Mod.**  
**BDC-1216**

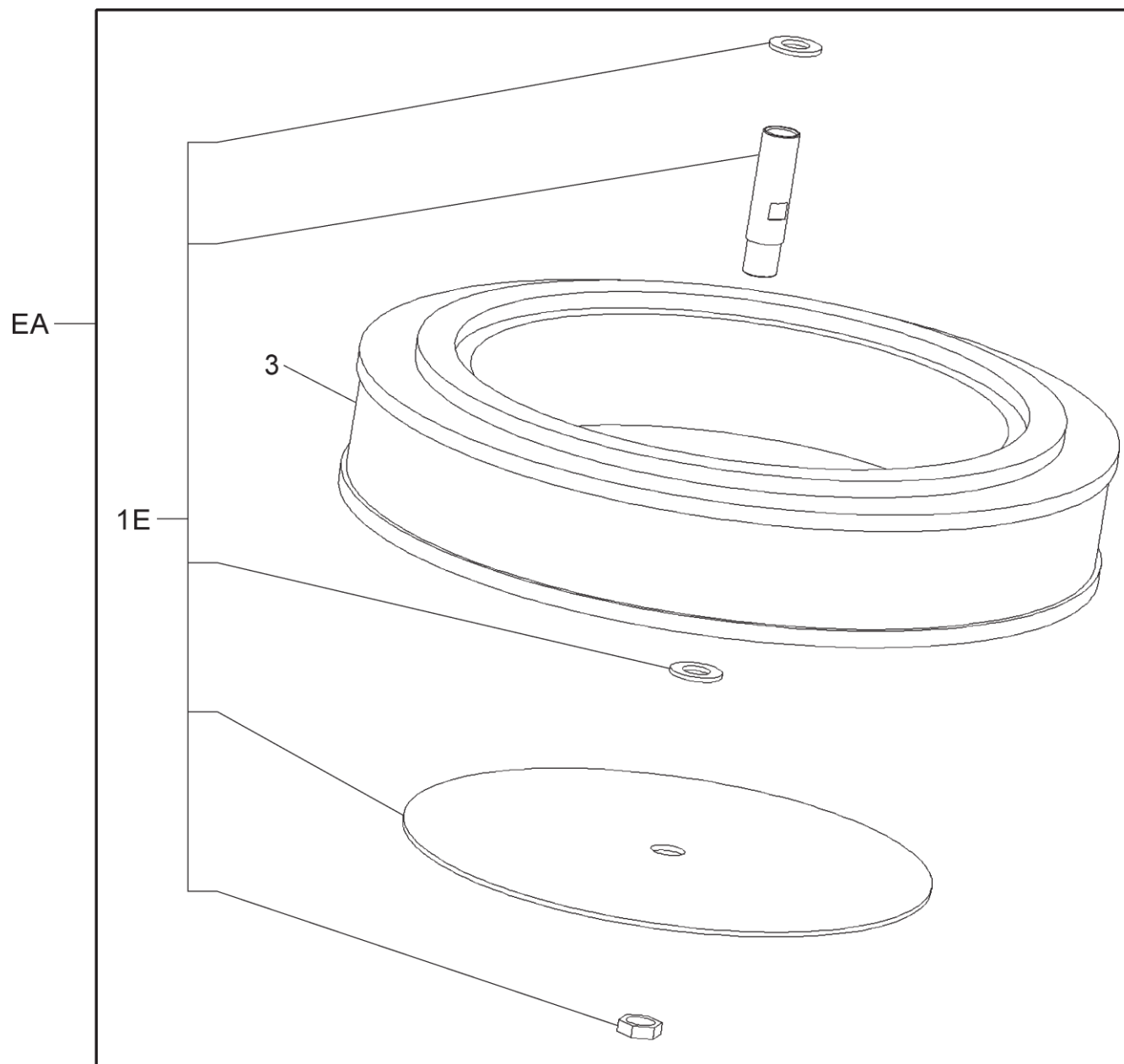


POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
5	8 16382	533209801	cappello	chapeau	deckel	cap	capa
6	8 16386	-	coprimotore	couvre - moteur	motor deckel	engine cover	cubre - motor
8	8 16384	533325501	portamotore	porte - moteur	motortraeger	engine holder	porta motor
11	8 16385	533448201	fissamotore	fixe - moteur	motorfixierer	motor fixing device	fijacion motor
19	S08BL17031	-	targhetta	plaquette	typenschild	plate	placa
19	S08BL17160	-	targhetta (V110 Hz60)	plaquette	typenschild	plate	placa
26	8 15192	-	flangia	bride	flansch	flange	flangia
27	8 17229	533441001	kit insonorizzante	kit insonorisant	schallschluckungssatz	soundproofing kit	kit insonorizacion
1D	40000516	533989001	kit interruttore	—	—	kit switch	—
2D	40000526	-	kit impianto elettrico	—	—	kit electric instal	—
2D	40000650	-	kit impianto elettrico (V110 Hz50)	—	—	kit electric instal	—
2D	40000649	-	kit impianto elettrico (V110 Hz60)	—	—	kit electric instal	—
3D	40000527	-	kit scuotifiltro	—	—	kit filter-shaker	—
4D	40000528	533170401	kit guarnizioni per motore	—	—	motor seal kit	—
5D	40000529	-	kit motore singolo	—	—	single motor kit	—
5D	40000648	-	kit motore singolo (V110 Hz50/60)	—	—	single motor kit	—
6D	40000530	-	kit montaggio testata	—	—	nuts & bolts kit for motor assembly	—

**FILTRO ASSOLUTO - *FILTRE ABSOLU* - ABSOLUTER FILTER**  
**ABSOLUTE FILTER - *FILTRO ASSOLUTO***

**TAV.**  
**5-R0**

**Mod.**  
**BDC-1216**



**Mod.BDC-1216****TAV. 5-R0**

<b>POS.</b>	<b>BLASTRAC PN</b>	<b>HQV PN</b>	<b>Q</b>	<b>DESCRIZIONE</b>	<b>DESIGNATION</b>	<b>BENENNUNG</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DENOMINACIONES</b>
3	8 17455	533968401	1	filtro hepa	filtre hepa	hepa filter	hepa filter	filtro hepa
1E	40000525	-	1	kit supporto filtro assoluto	—	—	kit absolute filter support	—
EA	5 60357	533988001	1	kit filtro assoluto	filtre d'absolu de kit	installationssatz-absolut-filter	kit absolute filter	filtro del absoluto del kit





---

## **IMPORTANTE**

Le informazioni ed i dati contenuti in questa pubblicazione erano esatti ed aggiornati al momento della stampa. E' nostra consuetudine cercare di migliorare il prodotto e di conseguenza alcune modifiche costruttive possono interessare le procedure descritte. Quando si notino delle differenze eliminare ogni dubbio rivolgendosi ad un Centro di vendita e assistenza.

## **IMPORTANT**

Les renseignements et indications contenus dans le présent livret étaient exacts et à jour au moment de l'impression. Dans un souci d'amélioration, nos matériels peuvent avoir bénéficié d'évolutions ou avoir été modifiés. Au cas où vous remarqueriez des différences, veuillez vous adresser à un Centre de vente et Service après-vente pour éliminer toute possibilité de doute.

## **WICHTIG**

Die in vorliegender Veröffentlichung enthaltenen Informationen und Daten waren zur Zeit des Drucklegung korrekt und auf dem neuesten Stand. Da wir unsere Produkte fortwährend verbessern, kann es aufgrund von Konstruktionsänderungen zu Änderungen der beschriebenen Verfahren kommen. Falls Abweichungen auftreten, wenden Sie sich bitte zur Vermeidung von Unklarheiten an ein Verkaufs-und Servicezentrum.

## **IMPORTANT**

Information and data contained in this publication are correct and up to date at the time of printing. The company does, however, continually try to improve the products and such improvements may give rise to structural changes requiring modifications in the above procedures. Should any differences be noted, please contact your nearest sales and assistance center for help in clearing up any possible doubts.

## **IMPORTANTE**

Las informaciones y los datos contenidos en esta publicación son exactos y actualizados hasta el momento de la impresión. Es nuestra norma tratar de mejorar el producto, consecuentemente algunas modificaciones constructivas pueden afectar los procedimientos descritos. Cuando se noten diferencias eliminar cualquier duda dirigiéndose a un Centro de Venta y Asistencia.

---